



MIENTRAS UNOS CONSTRUYEN OTROS DESTRUYEN | DALILA PUZZOVIO

CURADURÍA | RAÚL FLORES

Solo Show | Rolf Art

Opening | 08.10.19 | 7 pm
Permanencia | 09.10.19 - 29.11.19



“Y el séptimo ángel derramó su copa por el aire... y entonces fueron hechos relámpagos y voces y truenos; y hubo un gran temblor de tierra, un terremoto tan grande cual no fue jamás desde que los hombres han estado sobre la tierra. Y la ciudad grande fue partida en tres partes, y las ciudades de las naciones cayeron...” Pero las parejas, por obra del amor, se siguieron casando, y algunas novias la llamaron a Dalila Puzzovio, para que las vistiera..

“And the seventh angel poured out his cup through the air ... and then lightning and voices and thunder were made; and there was a great earthquake, an earthquake so great that it has never been since men have been on earth. And the big city was divided into three parts, and the cities of the nations fell ... ” But the couples, by love, continued to marry. And some brides called Dalila Puzzovio, to dress them...

Pan, amor y fantasía

Tenía 14 años y en algún momento de una tarde de esas que son todas iguales y a la vez quedan profundamente en el recuerdo, me había dado hambre y había ido a la cocina a comer algo. Sobre la mesa vi por primera vez la revista Claudia. Contenía, dentro de la sección “Hollywood en castellano”, la producción de Dalila “Pan, amor y fantasía”. La tarde seguía sin ruidos, así que yo no podía saberlo pero, igual que todo el resto de la década del sesenta, y de las siguientes, mi idea de la fotografía, del arte y de la moda había nacido y explotado sin retorno.

En “Pan, amor y fantasía” hay la ilusión del amor y sus ritos, y hay ruinas acechando (¿o subtitulando?) detrás del decorado. No parece haber nada más conmovedor que esa tensión, y nada más atractivo que esa manera de presentarla: la ingenuidad y el placer precariamente expuestos sobre los restos de una civilización (¿La Segunda Guerra Mundial? ¿Los cincuenta? ¿Lxs espectadorxs que Dalila y la revista Claudia intentaban agitar?). Se trata de un trabajo que podría pensarse hoy como el reverso de House Beautiful: Bringing the War Home, de Martha Rosler, en el que la guerra de Vietnam entraba a los livings de la burguesía de los Estados Unidos. En el trabajo de Dalila, no es la guerra la que entra a las casas; es la casa y sus (en)sueños domésticos los salen al escenario de un mundo devastado.

Dalila Puzzovio es el fruto libre de una era rebelde. Subvirtió por desborde: ocupó todos los lugares y atravesó todos los lenguajes. Subvirtió por desprejuicio: comunicó entre sí lo amoroso (su casamiento hecho performance con Charly Squirru, por ejemplo), lo lúdico, lo sensual, la fotografía, la performance, la fotografía, la intervención pública. Incluso hoy las categorías no terminan de estar a la altura de lo que Dalila significa en la construcción de la escena contemporánea.

Vuelvo a mirar esta producción y veo su furiosa actualidad: siempre hay guerras sonando, solo que Dalila eligió librarlas sin perder glitter. Porque, si lo pensamos bien, todas, absolutamente todas las batallas se ganan con pan, amor y fantasía.

Raúl Flores

Bread, love & fantasy

I was 14 years old and at one point in one of those afternoons, that are all the same, but remain deeply in the memory, I was hungry and had gone to the kitchen to have something to eat. On the table I saw Claudia magazine for the first time. It contained, within the section “Hollywood in Spanish”, the production of Dalila, “Bread, love and fantasy”. The afternoon was still, quiet, so I couldn’t notice but, like the rest of the sixties, and the following decade, my idea of photography, art and fashion had been born, and bursted without return.

In this work there is the illusion of love and its rituals, and there are ruins lurking (or subtitling?) behind the set. Nothing more moving than the tension, and nothing more attractive than that way of presenting it: the ingenuity and pleasure precariously exposed on the remains of a civilization (World War II? The fifties? The spectators that Dalila and Claudia magazine tried to shake?). This is a work that could be thought of today as the reverse of Martha Rosler’s House Beautiful: Bringing the War Home, in which the Vietnam War entered the living rooms of the United States bourgeoisie. In Dalila’s work, its not war that enters the houses; its the house and its domestic dreams that go out into the scene of a devastated world.

Dalila Puzzovio is the free fruit of a rebel era. She subverted by overflow: she occupied all the spaces and crossed all languages. She subverted by unprejudice: she communicated love within eachother (her marriage performed with Charly Squirru, for example), the playful, the sensual, the photography, the performance, the public intervention. Even today the categories do not end up living up to what Dalila means in the construction of the contemporary scene.

I watch this production again and see its furious actuality: there are always wars playing on, only Dalila chose to fight them without losing glitter. Because, if we think about it, all, absolutely all battles are won with bread, love and fantasy.

Raúl Flores



Mientras unos construyen otros destruyen

“Mientras unos construyen otros destruyen”, propone una relectura del acto performático homónimo, concebido por Dalila Puzzovio para la revista Claudia, durante la ampliación de la Av. 9 de Julio, en 1979. La performance escenifica el casamiento de una pareja acompañada por sus testigos y cortejo, rodeada de un decorado de pompa, festín y presentes, contrastado por una ciudad en ruinas, que es el escenario irónico de la acción. La artista encuentra en el medio editorial un espacio de expresión que explora entre los años 1978 a 2004, en donde escribe, produce e ilustra artículos para diversos medios: la revista Claudia en la sección Practiclaudia; Life & Fitness (cronista comercial); Vogue Argentina en la sección de moda; la Revista del Publicista, en la sección de cosmética; y Cuisine & Vins, en la sección dedicada al arte y los artistas de la época, etc.

A través de un trabajo de recopilación y rescate del material de archivo que comprende la documentación de la performance, su registro (negativos nunca antes copiados), imágenes del backstage recuperadas, la misma revista Claudia -edición #266 de Agosto de 1979- y el testimonio mismo de la artista; es que se reactiva el gesto de la acción y se revisita un discurso, tan pertinente a la actualidad y contexto en el que vivimos.

Este cuerpo de obra tan efímero -por su naturaleza performática y editorial- manifiesta el ingenio y la versatilidad de Puzzovio, que ha transitado por varias aristas de la práctica artística: como la performance y aconteceres, el microsucedo, la moda, el diseño, la dirección y producción artística, el arte de los medios, el vestuario, lo editorial, las artes plásticas y la escritura, entre otros; lenguajes que ha logrado conjugar de forma magistral, desdibujando sus límites y evidenciando una mirada libre y audaz, de carácter irreverente, que es la esencia de su quehacer artístico y la efervescencia de una época. Esta plasticidad y experiencias fueron en palabras de la artista, “momentos claves de transformación”.

La propuesta de exhibición permite entender desde una nueva perspectiva, las ideas, el diverso repertorio y el aporte que las prácticas de la vanguardia argentina nos han legado, de la mano de una de las artistas claves del Pop Art o “Arte de las cosas”. Aquellas expresiones que conformaron la vanguardia de los 60 y 70, no se consideraban dentro de los canones de representación propios de la contemporaneidad, sino por el contrario eran concebidas desde un gesto desprejuiciado y espontáneo cuyo núcleo fue la experimentación, y que podemos hoy con la debida distancia entender como un modo de vida (arte/vida) distinto a la especulación artística-intelectual; donde lo lúdico, lo irrenverente y la cosmovisión futurística (característica de la época) reinaban como subterfugio de la guerra, la dictadura, y las dificultades de la vida diaria. En palabras del curador, “Porque, si lo pensamos bien, todas, absolutamente todas las batallas se ganan con pan, amor y fantasía”.

While some build others destroy

“While some build others destroy”, proposes a re-reading of the homonymous performance act, conceived by Dalila Puzzovio, Pop Art key figure, for Claudia magazine, during the extension of Av. 9 de Julio in Buenos Aires, in 1979. The performance stages the marriage of a couple accompanied by their witnesses and courtship, surrounded by a scenery of pomp, feast and presents, contrasted by a city in ruins, which is the ironic scene of the action. The artist finds in the editorial medium a space of expression which she explores between the years 1978 and 2004, where she writes, produces and illustrates articles for various media: Claudia magazine in the Practiclaudia section; Life & Fitness (commercial chronicler); Vogue Argentina in the fashion section; the Magazine of the Publicist, in the cosmetics; and Cuisine & Vins, in the section dedicated to art and artists of her time, etc.

Through a compilation and rescue process of archival material, that includes the performance documentation, its registration (negatives copied for the first time), recovered backstage images, the original Claudia magazine -edition August #266, 1979- and the artists testimony; is how the gesture of the action is reactivated and a discourse revisited, so pertinent to the actual context in which we live.

This ephemeral body of work - due to its performance and editorial nature - manifests the cleverness and versatility of Puzzovio, who has explored through several edges of the artistic practice: such as performance and happenings, micro-events, fashion, design, artistic direction and production, media art, costumes, publishing, plastic arts and writing, among others; languages that she managed to combine masterfully, blurring their limits and showing a free and bold vision, irreverent, which is the essence of her artistic work and the effervescence of an era. This plasticity and experiences were in the words of the artist, “key moments of transformation.”

The exhibition proposal allows us to understand from a new perspective, the ideas, the diverse repertoire and the contributions Argentine avant-garde practices have bequeathed us, in the hand of one of the major Pop Art exponents. Those expressions that conformed the 60s and 70s vanguard, were not considered within the canons of representation typical of contemporaneity, but instead were conceived from an unprejudiced and spontaneous gesture which core was experimentation; and that we can today, with due distance, understand as a way of life (art/life) different from artistic-intellectual speculation; where playfulness, irreverence and the futuristic worldview (characteristic of the time) reigned as a subterfuge to war, dictatorship, and the difficulties of daily life. In the words of the curator, “Because, if we think about it, all, absolutely all battles are won with bread, love and fantasy.”



MIENTRAS UNOS CONSTRUYEN OTROS DESTRUYEN | 1979

CLAUDIA

Revista | Magazine

N# 266 | AGOSTO 1979 | PÁG. 84 - 91

EDITORIAL ABRIL | BUENOS AIRES, ARGENTINA

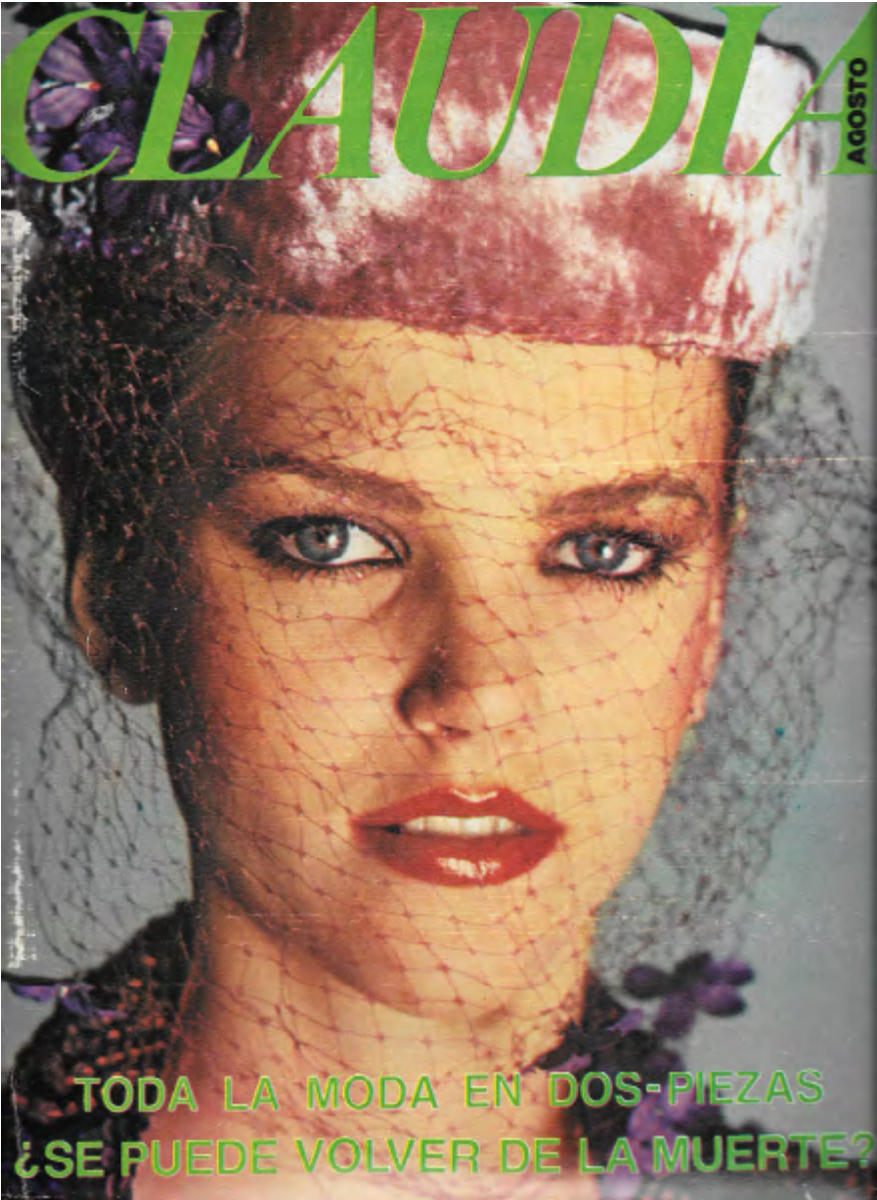








Camisón de satén italiano
con aplicaciones de encaje de
Calais. El tallo insinuado
por un delicado frunce remata
el profundo escote.
Es una creación de Tenue



Dalila Puzzovio
De la serie Mientras unos construyen otros destruyen | From the series While some build others destroy
CLAUDIA
Año | Year 1979
Revista | Magazine
#266, Agosto 1979, Editorial Abril, Buenos Aires, Argentina. | #266, August 1979, Abril Editions, Buenos Aires, Argentina.
Impresión offset |Offset print
30,5 x 21,8 cm | 11,8 x 8,3 in

MIENTRAS UNOS CONSTRUYEN OTROS DESTRUYEN | 1979

REGISTRO FOTOGRÁFICO DE LA PERFORMANCE | PERFORMANCE PHOTOGRAPHIC RECORD

Copias de época | Vintage prints





Dalila Puzzovio

De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*

From the series *While some build others destroy*

Sin título | *Untitled*

Año | Year 1979

Registro fotográfico de la performance

Performance photographic record

Copia de época | Vintage print

Copias cromogénica sobre papel plástico

Chromogenic print on plastic paper

9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in

Copia única | Unique print



Dalila Puzzovio

De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*

From the series *While some build others destroy*

Sin título | *Untitled*

Año | Year 1979

Registro fotográfico de la performance

Performance photographic record

Copia de época | Vintage print

Copias cromogénica sobre papel plástico

Chromogenic print on plastic paper

9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in

Copia única | Unique print



Dalila Puzzovio
De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*
From the series *While some build others destroy*
Sin título | *Untitled*
Año | Year 1979
Registro fotográfico de la performance
Performance photographic record
Copia de época | Vintage print
Copias cromogénica sobre papel plástico
Chromogenic print on plastic paper
9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in
Copia única | Unique print



Dalila Puzzovio

De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*

From the series *While some build others destroy*

Sin título | *Untitled*

Año | Year 1979

Registro fotográfico de la performance

Performance photographic record

Copia de época | Vintage print

Copias cromogénica sobre papel plástico

Chromogenic print on plastic paper

9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in

Copia única | Unique print



Dalila Puzzovio
De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*
From the series *While some build others destroy*
Sin título | *Untitled*
Año | Year 1979
Registro fotográfico de la performance
Performance photographic record
Copia de época | Vintage print
Copias cromogénica sobre papel plástico
Chromogenic print on plastic paper
9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in
Copia única | Unique print





Dalila Puzzovio
De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*
From the series *While some build others destroy*
Sin título | *Untitled*
Año | Year 1979
Registro fotográfico de la performance
Performance photographic record
Copia de época | Vintage print
Copias cromogénica sobre papel plástico
Chromogenic print on plastic paper
9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in
Copia única | Unique print



Dalila Puzzovio
De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*
From the series *While some build others destroy*
Sin título | *Untitled*
Año | Year 1979
Registro fotográfico de la performance
Performance photographic record
Copia de época | Vintage print
Copias cromogénica sobre papel plástico
Chromogenic print on plastic paper
9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in
Copia única | Unique print



Dalila Puzzovio
De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*
From the series *While some build others destroy*
Sin título | *Untitled*
Año | Year 1979
Registro fotográfico de la performance
Performance photographic record
Copia de época | Vintage print
Copias cromogénica sobre papel plástico
Chromogenic print on plastic paper
9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in
Copia única | Unique print



Dalila Puzzovio

De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*

From the series *While some build others destroy*

Sin título | *Untitled*

Año | Year 1979

Registro fotográfico de la performance

Performance photographic record

Copia de época | Vintage print

Copias cromogénica sobre papel plástico

Chromogenic print on plastic paper

9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in

Copia única | Unique print



Dalila Puzzovio

De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*

From the series *While some build others destroy*

Sin título | *Untitled*

Año | Year 1979

Registro fotográfico de la performance

Performance photographic record

Copia de época | Vintage print

Copias cromogénica sobre papel plástico

Chromogenic print on plastic paper

9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in

Copia única | Unique print





Dalila Puzzovio

De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*

From the series *While some build others destroy*

Sin título | *Untitled*

Año | Year 1979

Registro fotográfico de la performance

Performance photographic record

Copia de época | Vintage print

Copias cromogénica sobre papel plástico

Chromogenic print on plastic paper

9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in

Copia única | Unique print



Dalila Puzzovio

De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*

From the series *While some build others destroy*

Sin título | *Untitled*

Año | Year 1979

Registro fotográfico de la performance

Performance photographic record

Copia de época | Vintage print

Copias cromogénica sobre papel plástico

Chromogenic print on plastic paper

9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in

Copia única | Unique print



Dalila Puzzovio
De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*
From the series *While some build others destroy*
Sin título | *Untitled*
Año | Year 1979
Registro fotográfico de la performance
Performance photographic record
Copia de época | Vintage print
Copias cromogénica sobre papel plástico
Chromogenic print on plastic paper
9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in
Copia única | Unique print



Dalila Puzzovio
De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*
From the series *While some build others destroy*
Sin título | *Untitled*
Año | Year 1979
Registro fotográfico de la performance
Performance photographic record
Copia de época | Vintage print
Copias cromogénica sobre papel plástico
Chromogenic print on plastic paper
9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in
Copia única | Unique print



Dalila Puzzovio
De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen*
From the series *While some build others destroy*
Sin título | *Untitled*
Año | Year 1979
Registro fotográfico de la performance
Performance photographic record
Copia de época | Vintage print
Copias cromogénica sobre papel plástico
Chromogenic print on plastic paper
9 x 11 cm | 3,5 x 4,3 in
Copia única | Unique print

MIENTRAS UNOS CONSTRUYEN OTROS DESTRUYEN | 1979

REGISTRO FOTOGRÁFICO DE LA PERFORMANCE | PERFORMANCE PHOTOGRAPHIC RECORD

Copias actuales | Contemporary prints



[Página anterior](#) | [Previous page](#)

Dalila Puzzovio

De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen* |

From the series *While some build others destroy*

Sin título | *Untitled*

Año | Year 1979

Registro fotográfico de la performance | Performance photographic record

Copia contemporánea 2019 | Contemporary print 2019

Copias cromogénica sobre papel plástico |

Chromogenic print on plastic paper

70 x 90,2 cm | 27,5 x 35,5 in

Edición | Edition 5 + A/P

Dalila Puzzovio

De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen* |

From the series *While some build others destroy*

Sin título | *Untitled*

Año | Year 1979

Registro fotográfico de la performance | Performance photographic record

Copia contemporánea 2019 | Contemporary print 2019

Copias cromogénica sobre papel plástico |

Chromogenic print on plastic paper

70 x 90,2 cm | 27,5 x 35,5 in

Edición | Edition 5 + A/P



Dalila Puzzovio
De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen* |
From the series *While some build others destroy*
Sin título | *Untitled*
Año | Year 1979
Registro fotográfico de la performance | Performance photographic
record
Copia contemporánea 2019 | Contemporary print 2019
Copias cromogénica sobre papel plástico |
Chromogenic print on plastic paper
70 x 90,2 cm | 27,5 x 35,5 in
Edición | Edition 5 + A/P



Dalila Puzzovio
De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen* |
From the series *While some build others destroy*
Sin título | *Untitled*
Año | Year 1979
Registro fotográfico de la performance | Performance photographic
record
Copia contemporánea 2019 | Contemporary print 2019
Copias cromogénica sobre papel plástico |
Chromogenic print on plastic paper
70 x 90,2 cm | 27,5 x 35,5 in
Edición | Edition 5 + A/P



DALILA PUZZOVIO | b. 1943, Buenos Aires, Argentina.

Nacida en 1943, Dalila Puzzovio, fue reconocida en su carrera artística en Argentina por fusionar el Pop Art, la moda y el arte conceptual. Entre 1955 y 1962 estudió con el pintor surrealista Juan Batlle Planas y el artista conceptual Jaime Davidovich. Su primera exposición Informalismo fue celebrada en 1961 en la Galería Lirolay de Buenos Aires; y al siguiente año, en la conglomeración de Rafael Squirru, comprometida con la idea de un “renacimiento estético” en la Argentina, participa en la primera muestra de solamente objetos, titulada El hombre antes del hombre (1962); donde exhibe su primer “yeso”, a la par del primer colchón de Marta Minujín, y el primer atado de Rubén Santantonín, entre otros. Para su segunda exhibición individual Cáscaras 1963, curada por Rafael Squirru, mostró objetos hechos en gran parte de yesos desechados y otros materiales. Se refirió a estos objetos como “cáscaras astrales” (conchas astrales) porque sintió que retenían el aura de los cuerpos que una vez tenían y eran un tipo de readaptación médica. Fue durante la década de los 60, en Argentina, donde varios artistas crearon el “arte de las cosas” o arte pop y Dalila Puzzovio rápidamente se convirtió en una de sus protagonistas, y un musa inspiradora en el área artística del mítico Instituto Di Tella ,de Buenos Aires. Puzzovio fue una de las treinta artistas en participar de la exposición New Art of Argentina en 1964, organizada por el Walker Art Center en Minneapolis y el Instituto Torcuato Di Tella.

En 1964, junto a Berni, Ciordia, Cancela, Carlos “Charlie” Squirru et al. en la galería Lirolay forma parte de la instalación “La Muerte”. Puzzovio también colaboró con su esposo Charlie Squirru, en acciones artísticas que fusionaron el desempeño con la vida diaria. En 1965, por ejemplo, el cartel de gran formato que instalaron en la intersección de dos de las principales avenidas de Buenos Aires que leía ¿Por qué son tan geniales?. El mensaje era una publicidad que ellos mismos llevaron a cabo en un acto de ironía para con sus trayectorias. Luego Puzzovio comenzó a recibir múltiples premios y reconocimientos. Primero, recibió el Premio Nacional Di Tella por Dalila autorretrato (1966), realizado por pintores comerciales e incorporando a la imagen del cuerpo de una famosa modelo internacional, Veruschka. Un año más tarde, en 1967, Puzzovio recibió el Premio Internacional Di Tella por su trabajo Dalila doble plataforma, un objeto de acero que encerraba lo que ella llamó “la nueva divina proporción” que constaba de veinticinco pares de zapatos de doble plataforma en cuero brillante de colores fluorescentes (siendo de las primeras en utilizar estos colores estridentes en sus obras). El objeto se exhibió tanto en el Instituto Di Tella, como en los locales comerciales de Grimoldi, obligando a los prestigiosos jurados internacionales del Premio Di Tella a salir del medio artístico para caminar por las calles de Buenos Aires hasta llegar a los locales de Grimoldi, entre Florida y Sta. Fe, donde los zapatos eran exhibidos como objeto de consumo. Con esta última obra, Puzzovio se sumergió en la mezcla de arte y moda, una categoría específica de arte pop practicada por ella y los artistas argentinos Delia Cancela (n. 1940) y Eduardo Costa (n. 1940). Hasta 1985, Puzzovio diseñó trajes para cine y teatro y trabajó en la industria de la moda. Durante los años 80 y 90, realizó y concreto destacados proyectos arquitectónicos. Hasta 1990 también colaboró en varias revistas como escritora e ilustradora.

Puzzovio trabaja y vive en buenos aires.

DALILA PUZZOVIO | b. 1943, Buenos Aires, Argentina.

Born in 1943, Dalila Puzzovio gained prominence in her native Argentina for fusing pop art, fashion, and conceptual art. Between 1955 and 1962 she studied with the surrealist painter Juan Batlle Planas (1911–1966) and with the conceptual artist Jaime Davidovich (1936–2016). Her first exhibition, held in 1961 at Galería Lirolay in Buenos Aires, consisted of paintings. For her second exhibition, Cáscaras (1963), she showed sculptures made largely of discarded plaster casts and other objects. She referred to these sculptures as “cáscaras astrales” (astral shells) because she felt they retained the aura of the bodies that they once held and were thus a type of medical readymade. Puzzovio was one of more than thirty artists to participate in the 1964 exhibition New Art of Argentina, organized by the Walker Art Center in Minneapolis and the Instituto Torcuato Di Tella in Buenos Aires.

During the 1960s in Argentina several artists created pop art, including Puzzovio, Edgardo Giménez (b. 1942), and Puzzovio's husband, Carlos “Charlie” Squirru (b. 1934), with whom she collaborated on art actions that fused performance with daily life. In 1965, for instance, the trio displayed a billboard at the intersection of two of Buenos Aires’s main thoroughfares that read “¿Por qué son tan geniales?” (Why are they so great?), written directly on top of their faces. The message represented an advertisement for themselves and a self-deprecating response to their art careers. Soon after, Puzzovio began to win important awards. First, she received the Premio Nacional Di Tella for Dalila autorretrato (Dalila self-portrait, 1966), painted by commercial painters and incorporating into the image the body of a famous international model—Veruschka—who coincidentally resembled Puzzovio. A year later, in 1967, Puzzovio was awarded the Premio Internacional Di Tella for her work Dalila doble plataforma (Double-platform Dalila), consisting of sixteen pairs of women’s platform shoes. The wearable shoes could be displayed in art galleries or sold in department stores.

With the latter work Puzzovio became immersed in the blending of art and fashion, a specific category of pop art practiced by her and the Argentine artists Delia Cancela (b. 1940) and Eduardo Costa (b. 1940). Until 1985 Puzzovio designed costumes for film and theater and worked in the fashion industry. During the 1980s and 1990s she contributed to several interior design projects. Until 1990 she also contributed to several magazines as a writer and illustrator. Her work is in private and public collections, such as the Centro de Artes Visuales del Instituto Di Tella (now housed in the Universidad Torcuato Di Tella) in Buenos Aires and the Museo de Arte Moderno de Buenos Aires. Puzzovio works and lives in Buenos Aires.



Dalila Puzzovio

De la serie *Mientras unos construyen otros destruyen* |

From the series *While some build others destroy*

Sin título | *Untitled*

Año | Year 1979

Registro fotográfico de la performance | Performance photographic record

Copia contemporánea 2019 | Contemporary print 2019

Copias cromogénica sobre papel plástico |

Chromogenic print on plastic paper

70 x 90,2 cm | 27,5 x 35,5 in

Edición | Edition 5 + A/P



Sobre Rolf Art

Rolf Art, localizada en Buenos Aires desde el 2009 y fundada por Florencia Giordana Braun, se especializa en obras que exploran el video, la instalación, la fotografía y sus límites. La selección de artistas atiende a la búsqueda en el arte contemporáneo de la unión indisoluble entre densidad crítica y valor estético, la unión (siempre en tensión) entre las estrategias formales y la profundidad conceptual. El perfil curatorial de la galería interpela el contexto social, político y económico de la producción artística y lo entiende como un factor determinante para la interpretación del arte.

Estamos comprometidos con un selecto grupo de artistas contemporáneos Latinoamericanos consagrados y gestionamos su posicionamiento a nivel nacional e internacional. Sostenemos la producción y promoción de sus obras, proyectos y publicaciones tanto editoriales como audiovisuales.

La misión de la galería es contribuir a la producción y apreciación del arte contemporáneo y empujar los límites de las artes visuales.

About Rolf Art

Rolf Art, located in Buenos Aires and founded by Florencia Giordana Braun in 2009, focuses on contemporary Latin American visual arts. The gallery features works exploring photographic media and its boundaries. The selection of artists considers pieces with an inextricable union between critical density and aesthetic values, the liaison (always in tension) between formal strategies and conceptual depth. The curatorial profile of the gallery challenges the social, political and economical context of artistic production and understand it as a determining factor for art's interpretation.

We are committed to a select group of contemporary established Latin American artists, promoting them on a national and international basis. We support their artistic production together with editorial and audiovisual projects.

The gallery's mission is to promote the appreciation of contemporary art and to push the boundaries of visual arts.

Contact & Staff

Contact	Director	Co-director	Artistic Director
To contact us by post: Esmeralda 1353 - C1007ABS Buenos Aires, Argentina. t: +54 11 4326-3679 e: info@rolfart.com.ar w: www.rolfart.com.ar	Florencia Giordana Braun t: +54.9.11.6092.6624 m: fgjordana@rolfart.com.ar Buenos Aires, Argentina.	Camila Knowles t: +54.9.11.3884.0040 m: cknowles@rolfart.com.ar Buenos Aires, Argentina.	Julieta Tarraubella t: +54.9.11.5773.1230 m: jtarraubella@rolfart.com.ar Buenos Aires, Argentina.



Artistas representados | Represented artists

Arjona, Maria José | Bogotá, Colombia | b.1972
Asseff, Ananké | Buenos Aires, Argentina | b.1971
Brodsky, Marcelo | Buenos Aires, Argentina | b.1954
De la Torre, Milagros | Lima, Perú | b.1965
Galban, Vivian | Buenos Aires, Argentina | b.1969
Giordano, Livio | Buenos Aires, Argentina | b.1972
Huarcaya Roberto | Buenos Aires, Argentina | b.1965
Lestido, Adriana | Buenos Aires, Argentina | b.1955
López, Marcos | Santa Fé, Argentina | b.1958
Maresca, Liliana | Buenos Aires, Argentina | b.1954 - 1994
Medail, Francisco | Entre Ríos, Argentina | b.1991
Parisier, Jackie | Buenos Aires, Argentina | b.1968
Porter, Santiago | Buenos Aires, Argentina | b.1971
Piffer, Cristina | Buenos Aires, Argentina | b.1953
Puzzovio, Dalila | Buenos Aires, Argentina | b.1943
RES | Córdoba, Argentina | b.1957
Rivas, Humberto | Buenos Aires, Argentina | b.1937 - 2009
Rivas, Silvia | Buenos Aires, Argentina | b. 1957
Rojas Mugica, Celeste | Buenos Aires, Argentina y Chile | b. 1987
Sacco, Graciela | Rosario, Argentina | b. 1956 - 2017

Artistas invitados | Invited artists

Costantino, Nicola | Rosario, Argentina | b.1964
De Zuviría, Facundo | Buenos Aires, Argentina | b.1954
Di Pascuale, Lucas | Córdoba, Argentina | b.1968
Durán, Andres | Santiago de Chile, Chile | b.1974
Franco, Nicolas | Santiago de Chile, Chile | b.1973
Hirsch, Narcisa | Berlín, Alemania | b.1928
Kuznetsov, Timur | Krasnodar, Russia | b.1983
Magnin, Carolina | Buenos Aires, Argentina | b. 1975
Martinez, Celeste | Córdoba, Argentina | b.1973
Olivera, Javier | Buenos Aires, Argentina | b. 1969
Rocha Novoa, Adrián | Buenos Aires, Argentina | b.1955
Thornton, Alejandro | Buenos Aires, Argentina | b.1970
Zuzunaga, Mariano | Lima, Perú | b.1965

Ferias | Fairs

2019 Paris Photo | Francia
ArteBA | Argentina
AiPAD | USA
Photo London | Reino Unido
UNSEEN | Holanda
London Art Fair | Reino Unido
ARCOMadrid | España
Lima Photo | Perú
BA Photo | Argentina
Mercado de arte | Argentina
ArtBo | Colombia

2018 ArteBA | Argentina
AiPAD | USA
PArC | Perú
LimaPhoto | Perú
Zona Maco | México
BAphoto | Argentina
Art Basel Cities | Argentina
artBO | Colombia

2017 Paris Photo | Francia
arteBA FOCUS | Argentina
artBO | Colombia
Zona Maco Photo | México
BA Photo | Argentina
Mercado de arte | Argentina
ArteBA | Argentina
PArC | Perú
AIPAD | Estados Unidos
ARCOMadrid | España

2016 Paris Photo | Francia
ArtBo | Colombia
BA Photo | Argentina
Lima Photo | Perú
Photo London | Reino Unido
ArteBA | Argentina
AIPAD | Estados Unidos
ARCOMadrid | España

2015 Paris Photo | Francia
BA Photo | Argentina
ArtBo | Colombia
Ch.ACo | Chile

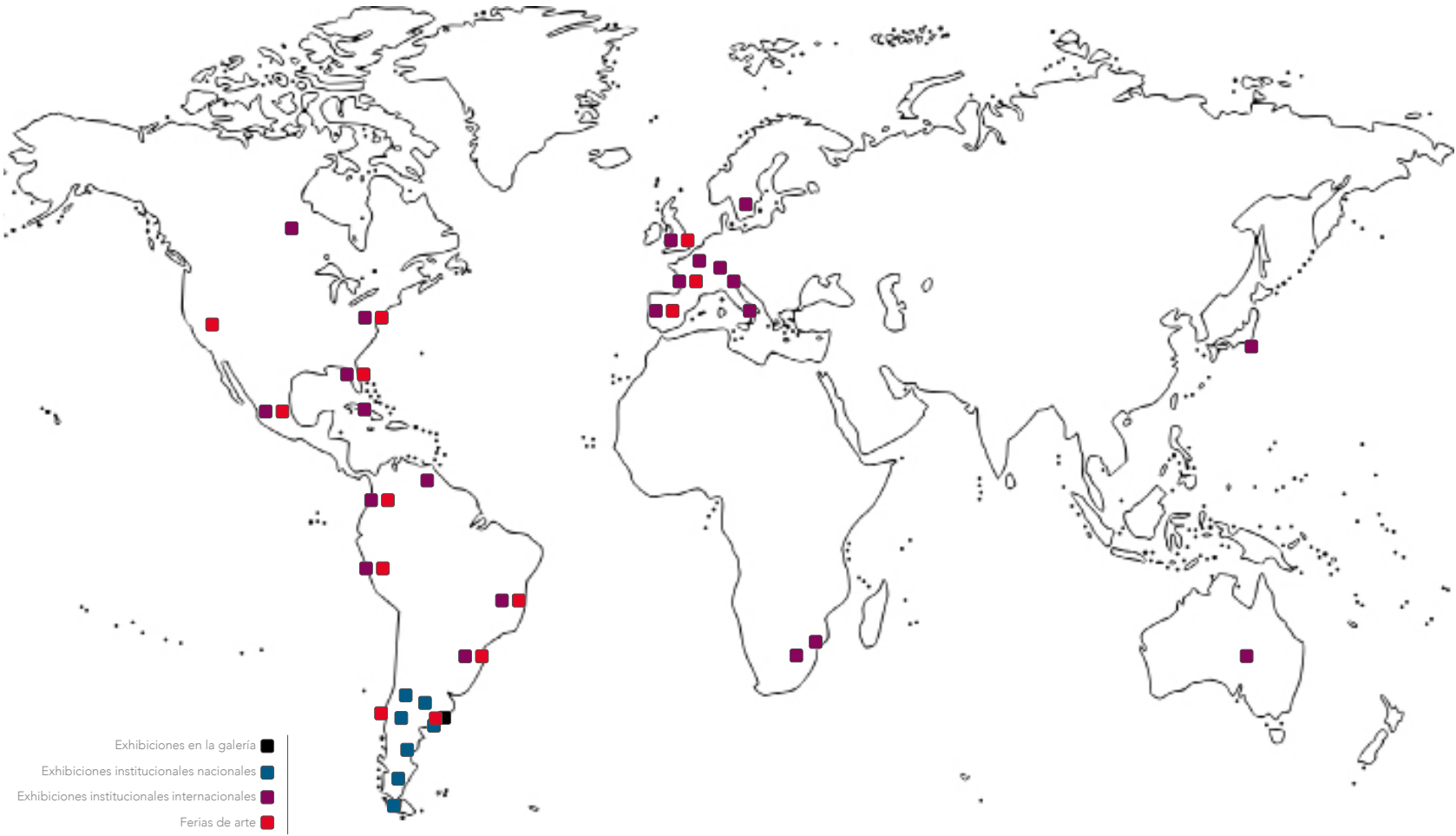
ArtRio | Brasil
Mercado de Arte | Argentina
Lima Photo | Perú
ArteBA | Argentina
Paris Photo L.A. | Estados Unidos
PArC | Perú
ARCOMadrid | España

2014 Paris Photo | Francia
artBo | Colombia
BA Photo | Argentina
ArtRio | Brasil
Lima Photo | Perú
ArteBA | Argentina
Paris Photo L.A. | Estados Unidos
PArC | Perú
SP Arte | Brasil
Zona Maco | México

2013 Paris Photo | Francia
artBo | Colombia
BA Photo | Argentina
ArtRio | Brasil
Lima Photo | Perú
ArteBA | Argentina
Zona Maco | México
PArC | Perú

2012 JustMad | Estados Unidos
BA Photo | Argentina
artBo | Colombia
ArtRio | Brasil
Lima Photo | Perú
arteBA | Argentina

2011 SCOPE Miami | Estados Unidos
BA Photo | Argentina
Lima Photo | Perú
arteBA | Argentina



ROLF

MIENTRAS UNOS CONSTRUYEN OTROS DESTRUYEN

DALILA PUZZOVIO

Solo show

Curaduría | Raúl Flores

Opening 08.10.19 - 7pm

Permanencia 08.10.19 - 29.11.19

Rolf Art

Esmeralda 1353

Buenos Aires, Argentina.